

Gemeinde Nals



Comune di Nalles

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des

Verbale di deliberazione del

Gemeinderates

Consiglio comunale

Prot.
Nr.

Nr. 13

Sitzung vom - Seduta del 29.03.2023

Uhr - ore 19:30

Betrifft:

Oggetto:

Festlegung der Steuersätze und Freibeträge der Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab 01.01.2023 - unverzüglich vollstreckbar

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Determinazione delle aliquote e detrazioni dell'imposta comunale sugli immobili IMI dal 01/01/2023 - immediatamente eseguibile

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	A.e. - a. g.	A.u. - a. i.			A.e. - a. g.	A.u. - a. i.
Ludwig Buseti				Helmut Botzner		
Dr. Angelika Ebner Kollmann				Eduard Gasser		
Dr. Monika Kollmann	X			Mag. Eva Maria Kröss		
Werner Lintner				Joachim Mair		
Alex Malpaga				Dr. Claudio Merzi		
Martin Oberhofer				Tanja Rainer		
Dominik Rauch				Christian Schweigkofler		
Georg Wenter						

Seinen Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste Il Segretario comunale

Dr. Lucia Quaranta

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Ludwig Buseti

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 29.03.2023

Betrifft: Festlegung der Steuersätze und Freibeträge der Gemeindeimmobiliensteuer GIS ab 01.01.2023 - unverzüglich vollstreckbar

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten des Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinden mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinden mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurden;

festgestellt, dass die Gemeinde Nals im obgenannten Beschluss der Landesregierung nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft worden ist und somit der Artikel 9/quinquies des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, vorgesehene zur Anwendung kommt,

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 27.12.2022 Nr. 56 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.03.2023, Nr. 10 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes,

Delibera del Consiglio comunale n. 13 dd. 29.03.2023

Oggetto: Determinazione delle aliquote e detrazioni dell'imposta comunale sugli immobili IMI dal 01/01/2023 - immediatamente eseguibile

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'art 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;

visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, “Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023”, con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

vista la deliberazione della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale sono stati classificati i Comuni con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

constatato che il Comune di Nals non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella summenzionata deliberazione della Giunta provinciale e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/quinquies della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 27/12/2022 n. 56, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 29/03/2023 n. 10, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle

der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze, sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit dieses Beschlusses (nmIxcFaStK60M2Uv4YYJ6pUXAjfviJptjVSYXERakK8=);

festgestellt, dass das Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit nicht notwendig ist, da die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt;

in Erwägung, gegenständlichen Beschluss aufgrund der Dringlichkeit für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen ehestens getroffen werden können;

beschließt der Gemeinderat

durch Handerheben, mit 9 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 5 Enthaltungen (Joachim Mair, Dominik Rauch, Christian Schweigkofler, Tanja Rainer und Dr. Claudio Merzi), bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern;

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 834,68 € festzulegen;
3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe 1. Grad gerade Linie):
Steuersatz: 0,46%;
 - b) für die Gebäude und deren Zubehör gemäß Art. 1, Abs. 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (Urlaub-auf-dem-Bauernhofbetriebe mit mindestens 75 Erschwernispunkten):
Steuersatz: 0,2%;

aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e seguenti modifiche;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il parere positivo riguardante la regolarità tecnica di questa delibera (nmIxcFaStK60M2Uv4YYJ6pUXAjfviJptjVSYXERakK8=);

constatato che non è necessario il parere riguardante la regolarità contabile, dato che la presente delibera non comporta impegno di spesa;

convenuto di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva a causa dell'urgenza, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere adottati al più presto;

Il Consiglio comunale delibera

per alzata di mano, con 9 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni (Joachim Mair, Dominik Rauch, Christian Schweigkofler, Tanja Rainer e Dr. Claudio Merzi), su 14 consiglieri presenti e votanti;

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura di 834,68 €;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito in linea retta entro il primo grado):
aliquota: 0,46%;
 - b) per i fabbricati e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (agriturismi con almeno 75 punti di svantaggio):
aliquota: 0,2 %;

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,96% festzulegen;
 5. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 5 der GIS-Verordnung (Privatzimmervermietungsbetriebe und Urlaub-auf-dem-Bauernhofbetriebe) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,3 %;
 6. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20 % festzulegen;
 7. gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;
 8. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 9. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;
 10. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
 11. darauf hinzuweisen, dass während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen gegen alle Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden kann, und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Beschlüsse beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden kann.
4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 0,96%;
 5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 5 del regolamento IMI (affittacamere e agriturismo) nella misura del 0,3 %;
 6. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 20 %;
 7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;
 8. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;
 9. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;
 10. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, 4° comma, del vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
 11. di dare atto che entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione a tutte le deliberazioni alla Giunta Comunale e che entro 60 giorni dall'esecutività delle delibere può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco:
Ludwig Buseti

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - Il Segretario comunale:
Dr. Lucia Quaranta

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale